



Distr.  
LIMITED

A/C.2/49/L.7  
4 November 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 87d повестки дня

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ: ЧИСТЫЕ ПОТОКИ РЕСУРСОВ МЕЖДУ  
РАЗВИВАЮЩИМИСЯ И РАЗВИТЫМИ СТРАНАМИ

Алжир\* : проект резолюции

Чистые потоки ресурсов между развивающимися и развитыми странами

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, в приложении к которой содержится Декларация о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и 45/199 от 21 декабря 1990 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 44/232 от 22 декабря 1989 года о тенденциях в передаче ресурсов в развивающиеся страны и из развивающихся стран и их воздействии на экономический рост и устойчивое развитие этих стран и 47/178 от 22 декабря 1992 года о чистой передаче ресурсов между развивающимися и развитыми странами,

---

\* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, и Китая.

ссылаясь также на свою резолюцию 43/197 от 20 декабря 1988 года и Повестку дня на XXI век, принятую Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию<sup>1</sup>, в которой рассматривается вопрос о выполнении согласованного на международном уровне обязательства в отношении официальной помощи в целях развития,

принимая к сведению "Обзор мирового экономического и социального положения, 1994 год"<sup>2</sup>, в частности его главу IV, озаглавленную "Международная передача ресурсов и развитие финансового сектора", и доклад Генерального секретаря о чистой передаче ресурсов между развивающимися и развитыми странами<sup>3</sup>,

признавая, что международное сообщество несет ответственность за обеспечение активной поддержки усилий развивающихся стран по решению стоящих перед ними серьезных экономических и социальных проблем путем создания благоприятной международной экономической обстановки,

отмечая тот факт, что чистая передача ресурсов в развивающиеся страны в последние два года носила характер притока и что для обеспечения такого притока крайне важно создать благоприятную международную экономическую обстановку,

с обеспокоенностью отмечая, что чистый приток финансовых ресурсов из развитых стран фактически наблюдался лишь в небольшом числе развивающихся стран и что потоки ресурсов в большинство из них, особенно в наименее развитые страны, сократились и ситуация остается критической,

с сожалением отмечая, что ввиду ухудшения условий торговли для развивающихся стран в большинстве из них реальные объемы ресурсов для целей развития по-прежнему крайне малы,

подчеркивая непредсказуемый характер таких потоков, фактически создаваемых движением частного капитала, которое обусловлено стремлением извлечь краткосрочные прибыли и зависит от колебаний процентной ставки и других возможных изменений международной экономической обстановки,

будучи обеспокоена тем, что чистая передача ресурсов многосторонними финансовыми учреждениями носит характер оттока в реальном выражении,

подчеркивая далее постоянное сокращение объема официальной помощи в целях развития, которая является основным источником внешних финансовых ресурсов для многих развивающихся стран, особенно африканских стран, которые все еще не имеют надлежащего доступа к международному частному капиталу ввиду слабости их экономики,

будучи обеспокоена постоянным дефицитом ресурсов, который наблюдался в большинстве развивающихся стран на протяжении последнего десятилетия, в частности их неадекватностью,

---

<sup>1</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (A/CONF.151/26/Rev.1 (Vol.I и Vol.I/Corr.1, Vol.II, Vol.III и Vol.III.Corr.1) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция 1, приложение II.

<sup>2</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.II.C.1.

<sup>3</sup> A/49/309 и Corr.1.

которая порождает в развивающихся странах серьезную нехватку финансовых ресурсов для целей развития,

напоминая об успешном завершении восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и преобладавшем на Конференции духе многосторонности, нашедшем свое отражение в ее заключительном документе "Новое партнерство в целях развития: Картахенские обязательства"<sup>4</sup>,

отмечая, что в итоговых документах Уругвайского раунда переговоров по вопросу о многосторонней торговле неэффективно рассмотрены проблемы развивающихся стран, в частности проблемы, касающиеся экспорта из африканских и наименее развитых стран, сырьевые товары которых, пользующиеся повышенным спросом, и экономика недостаточно диверсифицированы для того, чтобы позволить им эффективно и с выгодой для себя участвовать в новом многостороннем торговом механизме, каковым является Всемирная торговая организация,

отмечая десятый цикл пополнения ресурсов Международной ассоциации развития и выражая в связи с этим обеспокоенность по поводу того, что пополнение ресурсов не привело к увеличению обязательств,

памятуя о том, что крупнейшим промышленно развитым странам, которые способны ощутимо воздействовать на рост мировой экономики и международную экономическую обстановку, следует продолжать свои усилия по содействию устойчивому росту и развитию и сокращению диспропорций, с тем чтобы укрепить возможности развивающихся стран по решению и ослаблению остроты стоящих перед ними основных проблем в области валюты, финансов, потоков, ресурсов, передачи технологии, торговли, сырьевых товаров и внешней задолженности,

отмечая, что в итоговых документах встречи на высшем уровне семи крупнейших промышленно развитых стран, состоявшейся в июле 1994 года в Неаполе, Италия<sup>5</sup>, и ежегодных совещаниях бреттон-вудских учреждений в октябре 1994 года в Мадриде была признана необходимость обеспечения потоков частного капитала и передачи реальных ресурсов в развивающиеся страны,

1. подчеркивает необходимость расширения международных усилий по обеспечению потока значительных ресурсов в целях активизации экономического роста и развития в развивающихся странах и с этой целью рекомендует, чтобы:

а) развитые страны увеличили потоки финансовых ресурсов в развивающиеся страны в целях содействия их устойчивому экономическому росту и развитию и оказания им помощи в их усилиях в области диверсификации структурной перестройки путем, в частности, расширения многостороннего кредитования, поощрения прямых иностранных инвестиций и повышения доли ресурсов, предоставляемых на льготной и безвозмездной основе;

б) развитые страны, которые подтвердили свое обязательство достичь общепринятого целевого показателя Организации Объединенных Наций в отношении официальной помощи в целях

---

<sup>4</sup> Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, восьмая сессия, Картахена-де-Индиас, Колумбия, 8-25 февраля 1992 года, доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.II.D.5), часть первая, раздел А.

<sup>5</sup> А/49/228-S/1994/827, приложение I.

развития в размере 0,7 процента валового национального продукта, в той мере, в какой они еще не достигли этого целевого показателя, приняли решение о расширении своих программ помощи для его скорейшего достижения; в частности, развитым странам следует выделить новые и дополнительные ресурсы для удовлетворения потребностей развивающихся стран и обеспечения устойчивого развития;

с) в многочисленных развивающихся странах, где бремя задолженности и обслуживания долга служат серьезным препятствием на пути активизации роста и развития, был достигнут прогресс в деле долгосрочного решения проблемы внешней задолженности развивающихся стран;

д) правительства предпринимали усилия по созданию открытой, свободной, справедливой, недискриминационной и регламентированной системы международной торговли, расширяющей доступ экспортных товаров развивающихся стран на все рынки и тем самым обеспечивающей их устойчивый экономический рост и развитие, которые крайне важны для взаимной выгоды в глобальном масштабе; в этой связи существует необходимость в скорейшем принятии мер по выплате компенсации развивающимся странам, которые испытывают на себе негативные последствия осуществления соглашения, достигнутого в рамках Уругвайского раунда;

е) производители и потребители сырьевых товаров продолжали изучать пути и средства укрепления их сотрудничества и рассмотрели возможность активного участия в международных соглашениях и механизмах по сырьевым товарам, в которых учитываются рыночные тенденции, с тем чтобы повысить эффективность международного сотрудничества в области сырьевых товаров;

ф) развивающимся странам предоставлялась помощь в области вертикальной и горизонтальной диверсификации, с тем чтобы расширить их экспортную базу и позволить тем странам, которые еще не достигли этой стадии, создать условия, необходимые для привлечения иностранного капитала;

г) все правительства, особенно правительства развитых стран, более тесно сотрудничали в целях обеспечения большей стабильности финансовых рынков, снижения риска финансового кризиса, связанного, в частности, с нестабильностью валютных курсов, и содействия созданию международной финансовой системы, в большей степени способствующей стабильному и устойчивому экономическому росту;

h) все правительства, особенно правительства развитых стран, приняли надлежащие меры для создания благоприятной международной экономической обстановки, стабилизации и снижения реальных процентных ставок и уменьшения неопределенности в отношении потоков финансовых ресурсов;

и) все правительства, особенно правительства развитых стран, стремились к установлению многостороннего надзора, направленного на исправление существующих внешних и бюджетных диспропорций в целях значительного расширения многосторонней торговли и иностранных инвестиций, особенно в развивающиеся страны; в этой связи существует настоятельная необходимость в обеспечении участия в нем развивающихся стран;

j) на многосторонних форумах осуществлялась эффективная координация макроэкономической политики;

к) были созданы международные системы защиты для обеспечения целостности программ в области развития на случай внезапного оттока частного капитала из развивающихся стран;

2. просит Генерального секретаря продолжать следить за изменениями в чистых потоках ресурсов между развивающимися и развитыми странами, использовать все соответствующие доклады, такие, как доклады, подготовленные Всемирным банком, Международным валютным фондом и региональными банками, и включить соответствующую информацию в "Обзор мирового экономического и социального положения, 1995 год"; и просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

-----